

## Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

---

### Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 14-001672 / 52233173  
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli (Schweiz) AG Zweigniederlassung Olten,  
4600 Olten  
Produktion / Rüsterei / Lager  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
9 M  
01.08.2014–31.07.2017 (Erneuerung)
- 14-001638 / 62850885  
Keramik Laufen AG, 4242 Laufen  
Endfertigung, Glasiererei, Sortierung, Druckgussanlagen, WC-Druckgussanlagen  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
86 M  
06.06.2014–31.05.2017 (Erneuerung mit Änderung)

### Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 14-001643 / 52195701  
Heinz Hänggi GmbH, Stanztechnik, 2544 Bettlach  
Produktion  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
63 M  
07.06.2014–25.08.2016 (Änderung)
- 13-000298 / 51964637  
Sika Manufacturing AG Plant Düdingen, 3186 Düdingen  
Produktion, Logistik und Instandhaltung  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
90 M, 3 F  
01.03.2013–29.02.2016 (Erneuerung mit Änderung)
- 14-000630 / 52211667  
Nutriswiss AG, 3250 Lyss  
Raffinerie, Fraktionierung  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
24 M  
01.06.2014–31.05.2017 (Erneuerung)
- 14-001646 / 52096210  
Von Roll Schweiz AG, 4226 Breitenbach  
Herstellung von Lacken/Harzen, Wicklungsdrähten und  
Elektro-Isoliermaterialien  
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
120 M, 15 F  
01.08.2014–31.07.2017 (Erneuerung)

### **Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)**

- 14-001263 / 72683656  
Migros-Genossenschafts-Bund, 8005 Zürich  
Tourenplanung  
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
4 M  
01.08.2014–31.07.2017 (Erneuerung mit Änderung)

### **Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)**

- 14-001668 / 88884443  
Consortio Arge Bianco 103, 6500 Bellinzona  
Sanierung Albulatunnel I und erstellen von Querabschlüsse für Neubau Albulatunnel II  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
12 M  
18.08.2014–31.12.2015 (Neuerteilung)
- 14-001655 / 69534802  
Sky-Trans GmbH, 8953 Dietikon  
Transport von Autoersatzteile für GO Innight-Express (GO! Express & Logistics [Schweiz] AG), Embrach  
Besonderes Konsumbedürfnis  
4 M  
01.03.2014–28.02.2017 (Neuerteilung)

### **Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)**

- 14-001667 / 51664310  
Centris AG, 4500 Solothurn  
Kunden, Markt, Output, Batchverarbeitung im Projekt Tarifänderungen/-anpassungen  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
19 M, 15 F  
05.07.2014–04.07.2017 (Erneuerung)
- 14-001560 / 63704563  
WMS WC-Mietservice GmbH, 8864 Reichenburg  
Unterhalt und Reinigung von mobilen, chemischen WC-Anlagen während diversen Grossveranstaltungen (z.B. Openairs, Konzerte, etc.) in der deutschsprachigen Schweiz  
Besonderes Konsumbedürfnis  
17 M  
01.06.2014–31.05.2017 (Neuerteilung)

- 14-000476 / 52062536  
Bystronic Laser AG, 3362 Niederönz  
Informatik: Wartungsarbeiten an Servern, Netzwerk und Applikationen  
über das Wochenende  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
4 M  
01.05.2014–30.04.2017 (Neuerteilung)
- 14-001340 / 61467197  
ABB Schweiz AG Werk Lenzburg, 5600 Lenzburg  
Halbleiterfabrikation LB 1  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
15 M, 15 F  
01.07.2014–30.06.2017 (Erneuerung)
- 14-001666 / 88559267  
Sodexo (Suisse) SA, 8200 Schaffhausen  
Reinigungsarbeiten für die Cilag AG zu betriebsarmen Zeiten  
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
2 M, 35 F  
01.03.2014–28.02.2017 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit)  
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 14-000795 / 54032293  
Rolotec AG, 2502 Biel/Bienne  
Operation und Support; Störungsbehebung im Notfall an IT-Systemen  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
40 M  
01.06.2014–31.05.2017 (Neuerteilung)
- 14-001648 / 52096210  
Von Roll Schweiz AG, 4226 Breitenbach  
IT-Abteilung, Facility Management, Maintenance, Betriebslöschgruppe:  
Störungsbehebungen in Notfällen  
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
16 M  
01.08.2014–31.07.2017 (Erneuerung)
- 14-000629 / 52211667  
Nutriswiss AG, 3250 Lyss  
Raffinerie, Fraktionierung, Unterhalt; Störungsbehebung im Notfall  
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
20 M  
01.06.2014–31.05.2017 (Erneuerung)

- 14-001674 / 63704563  
WMS WC-Mietservice GmbH, 8864 Reichenburg  
Unterhalt und Reinigung von mobilen, chemischen WC-Anlagen  
während diversen Grossveranstaltungen (z.B. Openairs, Konzerte, etc.)  
in der deutschsprachigen Schweiz: Störungsbehebungen in Notfällen  
Besonderes Konsumbedürfnis  
25 M  
01.06.2014–31.05.2017 (Neuerteilung)
- 14-001265 / 72683656  
Migros-Genossenschafts-Bund, 8005 Zürich  
Störungsbehebungen in Notfällen: Disposition, Tourenplanung  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
4 M, 1 F  
01.08.2014–31.07.2017 (Erneuerung)
- 14-001651 / 68091394  
Rettungsdienst Mattertal, 3925 Grächen  
Rettungsdienst: Notfalleinsätze  
Besonderes Konsumbedürfnis  
9 M  
01.04.2014–31.03.2017 (Neuerteilung)
- 14-001656 / 51900481  
CARBAGAS AG, 3428 Wiler b. Utzenstorf  
Produktion von Sauerstoff, Stickstoff und Aragon; Interventionen  
im Notfall/Störfall  
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
6 M  
01.06.2014–31.05.2017 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Sonntagsarbeit) (Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 14-000934 / 69737703  
Xerox Business Services (Switzerland) AG, 3018 Bern  
Informatik: Störungsbehebung an Ticketverkaufssystemen  
Besonderes Konsumbedürfnis  
10 M  
01.05.2014–30.04.2017 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Sonntagsarbeit (Artikel 19 Arbeitsgesetz (ArG))**

- 14-000526 / 64926793  
Bosch Packaging Systems AG, 8222 Beringen  
Produktion, Montage  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
12 M  
01.05.2014–30.04.2017 (Erneuerung)

### **Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)**

- 14-000417 / 52211667  
Nutriswiss AG, 3250 Lyss  
Labor  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
2 M, 2 F  
01.06.2014–31.05.2017 (Erneuerung)
- 14-001264 / 72683656  
Migros-Genossenschafts-Bund, 8005 Zürich  
MTM  
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
2 M, 2 F  
01.08.2014–31.07.2017 (Neuerteilung)
- 14-001664 / 69681464  
Ionbond International GmbH, 4600 Olten  
Laufende Projekte: Beschichtung von Sensoren  
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
4 M, 4 F  
01.06.2014–31.05.2017 (Neuerteilung)

### **Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)**

- 14-001647 / 52096210  
Von Roll Schweiz AG, 4226 Breitenbach  
Herstellung von Lacken/Harzen, Wicklungsdrähten und Elektro-  
Isoliermaterialien  
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
80 M  
01.08.2014–31.07.2017 (Erneuerung)
- 14-001536 / 51887642  
Emmi Frischprodukte AG, 3072 Ostermündigen  
Produktion Joghurt, Ampack 9 und Saubergebinde  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
12 M, 4 F  
23.06.2014–31.08.2017 (Neuerteilung)
- 14-001669 / 72465448  
e-shelter facility services (Schweiz) AG, 8153 Rümlang  
Überwachung und Steuerung der klima- und stromtechnischen Anlagen sowie  
Zugangüberwachung der Hochsicherheitsbereiche der Rechenzentren  
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
10 M  
01.08.2014–31.07.2017 (Erneuerung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

*Rechtsmittel:*

Gegen diese Verfügung kann gemäss Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Bundesverwaltungsgericht, Kreuzackerstrasse 12, Postfach, 9023 St. Gallen, Beschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Holzikofenweg 36, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Akteneinsicht nehmen.

22. Juli 2014

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit